

## BULLETIN OFFICIEL

DU

## Comité International Olympique

PRIX DE L'ABONNEMENT: 10 FRANCS SUISSES

Rédaction et Abonnement: « MON REPOS », LAUSANNE.

CHEQUE POSTAL N<sup>o</sup> II: 2282 - LAUSANNE-SUISSE.

BANQUE: Comptoir d'Escompte de Genève, rue du Lion d'Or, LAUSANNE-SUISSE.

## SOMMAIRE:

1. — LISTES des Membres du C. I. O. des Comités Olympiques Nationaux et des Fédérations Internationales Sportives.
2. — LISTE des Délégués des Fédérations Internationales nommés pour traiter avec la Commission Exécutive des questions olympiques
3. — LES NOUVELLES PANATHENEES, par le Baron Pierre de Coubertin.
4. — NOTE de Mr. le Dr. Lewald, rectifiant une erreur relative à la subvention accordée par le Gouvernement allemand pour la préparation allemande aux Jeux de la IX<sup>e</sup> Olympiade.
5. — DISCOURS prononcé à l'ouverture de la session de la Commission Exécutive, Paris, août 1927, par le Comte de Baillet-Latour, Président du C.I.O.
6. — COMPTE RENDU de la Session de la C.E., Paris, août 1927.
7. — VIII<sup>e</sup>s Jeux d'Extrême-Orient.
8. — DEPORTISMO Y OLIMPISMO, par Monsieur P. J. de Matheu, membre du C.I.O. (dans la partie espagnole seulement).
9. — Nécrologie.

## REPERTOIRE:

Charte des Jeux Olympiques. Principes fondamentaux: No. 5.  
 Statuts du Comité International Olympique: No. 5  
 Règlements et Protocole de la Célébration des Olympiades modernes et des Jeux Olympiques Quadriennaux: No. 5.  
 Règles Générales applicables à la célébration des Jeux Olympiques: No. 5  
 Congrès de Prague: No. 1  
 Réunion du C. I. O. à Prague, mai 1925: No. 1  
 Réunion du C. I. O. à Lisbonne, mai 1926: No. 3  
 Réunion du C. I. O. à Monaco, avril 1927: No. 7.  
 Règlement d'ordre intérieur de la Commission Exécutive du C. I. O.: No. 5  
 Réunion de la Commission Exécutive, novembre 1925: No. 1  
 Réunion de la Commission Exécutive, mars 1926: No. 2  
 Réunion de la Commission Exécutive, juillet 1926: No. 4  
 Réunion de la Commission Exécutive, janvier 1927: No. 6.  
 Premiers Jeux de l'Amérique Centrale: Nos 2 et 4.  
 Programme des I<sup>ers</sup> Jeux Africains, Alexandrie 1929: No. 2  
 Programme des II<sup>es</sup> Jeux d'Hiver, St. Moritz, 1928: No. 6.  
 Résultats des VII<sup>e</sup>s Jeux d'Extrême Orient: No. 3.  
 Résultats des I<sup>ers</sup> Jeux de l'Amérique Centrale: No. 6.  
 Attribution de la Coupe Olympique: No. 1.  
 Célébration des Olympiades: No. 2.  
 Règlement des Congrès Olympiques: No. 5  
 Liste des Congrès Olympiques: No. 2.

## Comité International Olympique

(23 Juin 1894)

Fondateur: Mr. le Baron Pierre de Coubertin

Président d'Honneur des Jeux Olympiques

Siège social: Lausanne (Suisse)

Président: Mr. le Comte de Baillet-Latour

## MEMBRES:

M.M.

- Allemagne . . . . . le Secrétaire d'Etat Lewald, (1924), Kaiserin Augustastraße, 58, Berlin W. 10.  
 le Dr. Oskar Ruperti, (1924), 47, Wittenerstraße, Bochum.  
 le duc Adolphe Frédéric de Mecklenburg-Schwerin (1926), Château de Rostock.
- Amérique Centrale P. J. de Matheu, (1920), 66, Av. Mozart, Paris.
- Argentine . . . . . S .E. M. de Alvear, (1922), Président de la République Argentine, Buenos-Ayres.  
 R. C. Aldao, (1923), 30, Reconquista, Buenos-Ayres.
- Australie . . . . . R. Coombes, (1905), 142, Goulburnstreet, Sydney, N. S. W.  
 James Taylor, (1924), Dalton House, Pitt Street, Sydney. N. S. W.
- Autriche . . . . . le Dr. Martin Haudek, (1924), 63, Lange-gasse, Vienne VIII.
- Belgique . . . . . le comte de Baillet-Latour, (1903), 23, rue du Trône, Bruxelles.  
 le baron de Laveleye, (1919), Jette-Saint-Pierre.
- Brésil . . . . . R. de Rio Branco, (1913), Ministre du Brésil, Berne, (Suisse).  
 Arnaldo Guinle, (1923), 107, Av. Rio Branco, Rio de Janeiro, (Brésil).  
 le Dr. Ferreira Santos, (1923), 111, Av Angelica, Sao Paulo (Brésil.)
- Bulgarie . . . . . le Ministre Plénipotentiaire, D. Stancioff, (1913), Wellington Club, Grosvenor Place, London, S. W. I.
- Canada . . . . . J. G. Merrick, (1921), 14, Deer Park Crescent, Toronto (Canada).
- Chili . . . . . J. Matte Gormaz, (1923), 572, Huerfanos, Santiago (Chili).

M.M.	M.M.
<b>Chine</b> ..... le Dr. C. T. Wang, (1922), rue Pere Froc Shanghai.	<b>Mexique</b> ..... Miguel de Beistegui, (1901), 4, rue du Par-nasse, Bruxelles.
<b>Cuba</b> ..... Porfirio Franca, (1923), H. y 21, Vedado La Havane.	<b>Monaco</b> ..... le comte Gautier-Vignal, (1908), la Berlu-gane, Beaulieu s/Mer, (Alpes Maritimes),
<b>Danemark</b> ..... Ivar Nyholm, (1922), Hafnia, 9, Holmens kanal, Copenhague.	<b>Norvège</b> ..... Thos Fearnley, (1927), 6, Kongens Gate, Oslo
<b>Egypte</b> ..... Angelo C. Bolanachi, (1910), Alexandrie et 2, rue Rembrandt, Paris.	<b>Nouvelle-Zélande</b> . J. P. Firth, (1925), Wellington.
<b>Equateur</b> ..... Dorn y de Alsua, (1920), 9, rue de la Bienfaisance, Paris.	<b>Pérou</b> ..... Alfredo Benavides, (1923). Carlton House, Avenue Bieckert Carabacel, Nice, (France).
<b>Espagne</b> ..... le baron de Guell, (1922), 16, Codols, Bar-celone.	<b>Perse</b> ..... (Siège vacant).
<b>Etats - Unis</b> ..... William M. Garland, (1922), 815, Adams street, Los Angeles (Cal.) le Général Ch. H. Sherrill, (1922), 20, East 65th street, New-York. le Commodore Ernest Lee Jahncke (1927), New-Orleans.	<b>Pologne</b> ..... le Prince Casimir Lubomirski, (1922), rue St. Jean, 15, Cracovie.
<b>Finlande</b> ..... Ernst Krogius, (1920), Helsingfors.	<b>Portugal</b> ..... le comte de Penha-Garcia, (1913), 16, p. do Rio-do-Janeiro, Lisbonne.
<b>France</b> ..... Albert Glandaz, (1913), Faubourg St. Ho-noré, 103, Paris. le comte Clary, (1920), 17, Place des Etats-Unis, Paris. le marquis de Polignac, (1914), 64, Boulevard Henri-Vasnier, Reims, et 41, rue St. Dominique - Paris.	<b>Roumanie</b> ..... Georges A. Plagino, (1908), 16, Strada General Praporgescu, Bucarest.
<b>Grande - Bretagne</b> The Earl Cadogan, (1922), 33, Grosvenor street, Londres, W. le général Kentish, (1920), «Army and Navy Club», Londres. Lord Rochdale, (1927), the Old Hall, Highgate Village, Londres, N. 6.	<b>Russie</b> ..... le Prince Léon Ouroussoff, (1910), 26, rue St. Guillaume, Paris.
<b>Grèce</b> ..... Georges Averoff, (1926), 5, rue Hérode Attique, Athènes.	<b>Sud - Afrique</b> ... Henry Nourse, (1920), P. O. Box, 126, Johannesburg, Transvaal.
<b>Hollande</b> ..... le capitaine Scharroo, (1924), de Merel. Daam Fockemalaan, 81, Amersfoort. le baron A. Schimmelpenninck van der Oye, (1925), Doorn.	<b>Suède</b> ..... J. S. Edström, (1920), Vesteras. le comte Clarence de Rosen, (1900). «Väsby - Villa», Julita, Suède.
<b>Hongrie</b> ..... le sénateur Jules de Muzsa, (1909), IX, Mester Utca, 21, Budapest. le comte Geza Andrassy, (1907), 42, Esz-terhazy utca, Budapest, VIII.	<b>Suisse</b> ..... le baron Godefroy de Blonay, (1899), châ-teau de Grandson, (Vaud.)
<b>Inde</b> ..... (Siège vacant).	<b>Tchécoslovaquie</b> . le Conseiller Jiri Guth-Jarkovsky, (1894), 4, Pricna ul., Prague.
<b>Irlande</b> ..... J. J. Keane, (1922), 68, Upper O'Connell street, Dublin.	<b>Turquie</b> ..... Selim Sirry Bey, (1908), Nichan Tache, Constantinople.
<b>Italie</b> ..... L'hon. Carlo Montu, (1913), Villa Montu, Bellagio (Como). le marquis Guglielmi, (1920), député, Corso Victor Emanuel, Rome. le comte Bonacossa, (1925), 1 Via Sta Maria delle grazie, Milan.	<b>Uruguay</b> ..... le Dr. F. Ghigliani, (1921), av. 18 de-Julho, Montevideo.
<b>Japon</b> ..... le professeur Jigoro Kano, (1909), sénateur, 144, Sakashitamachi, Koishikawaku, Tokio. le Dr. S. Kishi, (1924), 70, Isaragocho, Shibaku, Tokio.	<b>Yougoslavie</b> ..... le Colonel Sv. Djoukitch, (1912) Veles, (Serbie du Sud). le professeur Dr. Fr. Bucar, (1920), Ja-sipovac, 19.1. Zagreb.
<b>Lettonie</b> ..... J. Dikmans, (1926), Valdemara Iela, 65-67, Riga.	
<b>Luxembourg</b> .... M. Pescatore, (1910), Scheid par Sand-weiler.	

## COMMISSION EXECUTIVE:

M.M. le comte de Baillet-Latour, Président.  
le baron Godefroy de Blonay, vice-président.  
J.S. Edström, le général Kentish, le marquis de Polignac,  
le Général Ch H. Sherrill, le Dr. Lewald  
Secrétaire: le Lt. Colonel A. G. Berdez, Lausanne.  
La correspondance doit être adressée au Secrétariat du C. I. O  
«Mon Repos», LAUSANNE. Adr. télégr.: CIO, Lausanne.  
Compte Chèque postal Nr. 2282 - Lausanne (Suisse).

## ADRESSES

## des Comités Olympiques Nationaux

**Afrique du sud** .. Mr. Emery, General Secretary of the South-African Olympic Committee, Box 581, Johannesburg.

**Allemagne** ..... Deutscher Ausschuss für Olympische Spiele  
Kurfürstenstrasse, 48,  
BERLIN, W. 35.

**Amérique centrale** Mr. de Matheu, 66, Avenue Mozart, Paris.

<b>Argentine</b> . . . . .	Le Comité Olympique Argentin Légation de la République Argentine 22, rue de la Trémoille PARIS VIII.	<b>Espagne</b> . . . . .	Mr. J. Mesalles Estivill, Secrétaire général du Comité Olympique Espagnol, Rue Balmes, 25, 1 <sup>o</sup> BARCELONE.
<b>Australie</b> . . . . .	Mr. S. W. Eve, Hon. Secretary of the Australian Olympic Association, c/Sports Club, Hunter Street. SYDNEY.	<b>Esthonie</b> . . . . .	Capt. Tonson, Président of the Esthonian Sporting Union. Gonsiori tån 4. TALLINN.
<b>Autriche</b> . . . . .	Oesterreichischer Hauptverband für Kör- persport (Olympisches Komitee für Oesterreich), Linke Wienzeile 48-50. VIENNE VI.	<b>Etats - Unis</b> . . . . .	Mr. F. W. Rubien, Hon. Secretary of the American Olympic Association. 305 Broadway. NEW - YORK.
<b>Belgique</b> . . . . .	Mr. Verdyck, Secrétaire Général du Comité Olympique Belge. 14, rue Guimard, BRUXELLES.	<b>Finlande</b> . . . . .	The General Secretary Finland Olympic Committee. HELSINGFORS.
<b>Bolivie</b> . . . . .	Mr. le Ministre de Bolivie, à la Légation de Bolivie. 27 bis, avenue Kléber. PARIS XVI.	<b>France</b> . . . . .	Mr. Frantz Reichel, Secrétaire Général du Comité Olympique Français. 6, Cité du Retiro. PARIS.
<b>Brésil</b> . . . . .	Mr. Arnaldo Guinle, Président du Comité Olympique Brésilien. 107, avenue Rio Branco. RIO DE JANEIRO.	<b>Grande Bretagne</b> .	Capt. Evan A. Hunter, Hon. Secretary of the British Olympic Association, 166, Piccadilly. LONDON, W. I.
<b>Bulgarie</b> . . . . .	Mr. le Président du Comité Olympique Bul- gare. 12, rue Soloun, SOFIA.	<b>Grèce</b> . . . . .	Mr. le Secrétaire Général du Comité Olym- pique Hellène. 11, rue Nikis. ATHENES
<b>Canada</b> . . . . .	Mr. J. Mulqueen, Président of the Canadian Olympic Association. 46, Richmond Street. TORONTO.	<b>Guatemala</b> . . . . .	Mr. F. A. Figueron, Chargé d'Affaires de la République de Guatemala, 69, avenue Henri-Martin. PARIS, XVI.
<b>Chili</b> . . . . .	Mr. J. Matte-Gormaz, Président du Comité, Olympique Chilien. Casilla No. 3733. SANTIAGO.	<b>Haiti</b> . . . . .	Mr. André Chevallier, Président du Comité Olympique Haitien, 1067 Champ de Mars, P. O. Box 57 PORT - AU - PRINCE.
<b>Chine</b> . . . . .	Mr. William Z. L. Sung, Hon. general secr. of the China National Amateur Athle- tic Federation. Chinese Recreation Grounds. Routes Amirai Bayle and Observatoire. SHANGHAI.	<b>Hollande</b> . . . . .	Mr. Hirschmann, General Secretary of the Dutch Olympic Committee. 67 Nicolas Maes straat, AMSTERDAM.
<b>Colombie</b> . . . . .	Mr. le Dr. F. Henriquez Comité Olympique de Colombie. 39, rue de Constantinople. PARIS VIII.	<b>Hongrie</b> . . . . .	Mr. le Dr. Nicolas Martonffy, Sec. gén. du Comité Olympique Hongrois, 5, Mester Utca, BUDA - PEST (IXe).
<b>Cuba</b> . . . . .	Mr. Porfirio Franca, Hy 21 Vedado, La HAVANE.	<b>Indes</b> . . . . .	Mr. A. G. Noehren, M.D. Secr. of the All-India Olympic Association, 5, Russell Street, CALCUTTA.
<b>Danemark</b> . . . . .	Mr. Peter Jaeger, Secrétaire Général du Comité Olympique Danois, 24, St. Kongensgade, COPENHAGUE.	<b>Irlande</b> . . . . .	Mr. J. J. Keane, Président of the Irish Olympic Committee. 68, Upper O'Connell Street. DUBLIN.
<b>Egypte</b> . . . . .	Mr. Bolanachi, Secrétaire Général du Co- mité Olympique Egyptien, 6, rue Bolanachi. ALEXANDRIE.	<b>Italie</b> . . . . .	Mr. G. Corbari, Secrétaire Général du Co- mité Olympique Italien. Via Torino, 45 MILAN.
<b>Equateur</b> . . . . .	Mr. Dorn y de Alsua, 9, rue de la Bienfaisance. PARIS.	<b>Japon</b> . . . . .	Dr. S. Kishi, Président of the Japanese Olympic Committee (J.A.A.A.), 1 Sojurocho, Kyobashiku, TOKIO.
		<b>Lettonie</b> . . . . .	Mr. J. Dikmans, Président du Comité Olym- pique de Lettonie. Valdemara Iela 65-67, RIGA.

**Luxembourg** . . . . Mr. Nicolas Schmit, Sec. général du Comité Olympique Luxembourgeois.  
Eich - Neubrucken.  
LUXEMBOURG.

**Mexique** . . . . . Mr. Alfonso Rojo de la Vega, Secrétaire Général du Comité Olymp. Mexicain  
Apartado 130 bis  
Ayuntamiento 132.  
MEXICO D. F.

**Monaco** . . . . . Mr. Charles Bellando de Castro, Président du Comité Olympique Monégasque.  
9, rue Verniquet.  
PARIS XVII.

**Nicaragua** . . . . . Mr. de Matheu,  
66, Avenue Mozart,  
PARIS

**Norvège** . . . . . Capt. O. Hammerstad, General Secretary of the Norwegian Olympic Committee  
St. Olafsgate, 23,  
OSLO.

**Nouvelle Zélande** . Mr. Ch. Camps, Hon. Sec. of the New Zealand Olympic Association.  
P. O. Box, 796,  
WELLINGTON.

**Paraguay** . . . . . Comision de Fomento de la Cultura Fisica,  
ASUNCION.

**Perou** . . . . . Comité Olympique Péruvien,  
Calle de Belen, N° 1072,  
LIMA.

**Pologne** . . . . . M. le Dr. Mieczislas Orłowicz, Sec. Général du Comité Olympique Polonais,  
11, rue Wiejska,  
VARSOVIE.

**Portugal** . . . . . Mr. le Dr. José Pontes, Président du Comité Olympique Portugais.  
24, Rue de Julho 60.  
LISBONNE.

**Roumanie** . . . . . Mr. D. Cesiano, Secrétaire Général du Comité Olympique Roumain.  
151, Calea Victoriei,  
BUCAREST.

**Suède** . . . . . Mr. G. de Lindencrona, General Secretary of the Swedish Olympic Committee.  
Malmkillnadsgatan, 25. B.  
STOCKHOLM.

**Suisse** . . . . . Mr. le Dr. F. Messerli, Secrétaire Général du Comité Olympique Suisse.  
Les Tamarins  
Place de l'Ours.  
LAUSANNE.

**San Salvador** . . . . Mr. de Matheu,  
66, Avenue Mozart, PARIS.

**Tcheco Slovaquie** . Mr. I. Rossler - Orovsky, Secrétaire Général du Comité Olymp. Tcheco-Slovaque  
18, rue Stepanska.  
PRAGUE.

**Turquie** . . . . . Selim Sirry Bey, Président du Comité Olympique Turc.  
Inspecteur général de l'Education physique.  
Nichan Tache  
CONSTANTINOPLE.

**Uruguay** . . . . . Mr. le Dr. F. Ghigliani, Président du Comité Olympique Uruguayen.  
Avenida 18 de Julho.  
MONTEVIDEO.

**Venezuela** . . . . . Mr. le Ministre de la République du Venezuela  
115, rue de la Pompe,  
PARIS XVI.

**Yougo - Slave** . . . Mr. le Général Douchan Stephanovitch, Président du Comité Olympique Yougo Slave.  
Oficirski Dom. Kralja Milana ulica.  
BELGRADE, S H.S.

---:~::~---

## ADRESSES

des

### Fédérations Internationales Sportives

International Amateur Athletic Federation  
Président M. J. S. Edström à Vesteras (Suède).

Fédération Internationale des Sociétés d'Aviron  
Président M. Rico Fioroni, Poste principale, Lucerne,  
(Suisse).

Fédération Internationale de Bobsleigh et de Tobogganing  
37, rue Decamps, Paris (France).

Fédération Internationale de Boxe Amateur  
Hon. Secrétaire M. Val Barker, 69, Bishopsgate, London E. C. 2. (Angleterre.)

Union Cycliste Internationale  
24, Boulevard Poissonnière, Paris (France).

Fédération Internationale d'Escrime  
M. G. van Rossem, Président, 32, Weesperzijde, Amsterdam (Hollande).

Fédération Internationale de Football - Association  
Secrétaire - Trésorier C. A. W. Hirschmann, 67, Nic. Maesstraat, Amsterdam (Hollande)

Fédération Internationale de Gymnastique  
Président M. C. Cazalet, 8, rue Reignier, Bordeaux,  
(France.)

Fédération Internationale de Gymnastique Educative  
33, Avenue Haverskerke, Forest-Bruxelles (Belgique).

Fédération Internationale Equestre  
M. le Commandant Hector, rue du Dôme, 3, Paris,  
(France.)

Fédération Internationale de Hockey sur Gazon  
3, rue Rossini, Paris (France).

Ligue Internationale de Hockey sur Glace  
Président M. Paul Loicq, rue du Prince Royal, 108  
Bruxelles (Belgique).

Fédération Internationale de Lawn-Tennis  
Secr. Gén. M. R. Gallay, 76, av. Wagram, Paris (France)

International Amateur Wrestling Federation  
Secr. Gén. Trés. M. Percy Longhurst, Cairloch Walington à Surrey (Angleterre).

Fédération Internationale de Natation Amateur  
Hon. Secr. M. George Hearn, Tudor House, Eltham Road, Lee Kent, (Angleterre).

International Skating Union  
Secrétaire M. Sven Sandstedt, Skandinaviska Kreditaktiebolaget, Stockholm, 16, (Suède.)

Fédération Internationale Haltérophile  
69, Boulevard Barbès, Paris (18<sup>e</sup>) France.

Fédération Internationale de Ski  
Président Colonel M. I. Holmquist, Strandvagen, 65  
à Stockholm, (Suède).

Union Internationale de Tir  
46, rue de Provence, Paris.

International Yacht Racing Union  
Secrétaire Major B. Hecktal Smith, Carisbrooke, Isle of Wight (Angleterre).